

Alte Häfen - Neue Aufgaben

Häfen der Küstenschifffahrt
in Skandinavien und Westeuropa
gestern und heute

Herausgegeben vom Arbeitskreis
„Geschichte der Küstenschifffahrt im 20. Jahrhundert“

Übersetzungen:

Peter Danker-Carstensen, Tommy P. Christensen,
Christine Keitsch, Klaus-Peter Kiedel, Ole Mortensen

Dänische Redaktion:

Tommy P. Christensen, Ole Mortensen

Deutsche Redaktion:

Peter Danker-Carstensen, Christine Keitsch, Klaus-Peter Kiedel

Verlag H. M. Hauschild GmbH

Inhalt

Klaus-Peter Kiedel / Ole Mortenson: Einleitung	6
--	---

Skandinavische Häfen

Dag Bakka jr.: Der Hafen von Bergen	9
Jan G. Rautawaara: Küstenschiffahrtshäfen in Finnland	18
Ingmar Billberg (f): Der Hafen von Malmö - Historischer Hintergrund und Entwicklung	25
Tommy P. Christensen: Veränderung erfordert Flexibilität - Der Hafen von Limhamn im 20. Jahrhundert	38
Leif Kurdahl: Der Südhafen von Kopenhagen	48
Ole Mortenson: Die Häfen der Insel Langeland - Die Häfen des Fähr- und Güterverkehrs	58
Hans Boye Kromann: Marstal - ein Naturhafen	71
Mikkel Kühl: Der Hafen von Årsköbing	77

Deutsche Häfen

Christine Keitsch: Der Flensburger Hafen im Wandel: Vom Umschlaghafen zum maritimen Freizeitpark?	84
Peter Danker-Carstensen: Der Hafen in Elmshorn während der Industrialisierung	97
Volker von Barga: Wischhafen - der Heimathafen	107
Lars Lichtenberg: Die Geschichte der Häfen der Stadt Stade an der Unterelbe	116
Klaus-Peter Kiedel: Holz und Torf - Fotografien vom Seeschiff-Umschlag im Papenburger Hafen	124

Westeuropäische Häfen

Jan Wiebe van Veen: Am Ende des Eemskanaals - Die Geschichte der Küstenschiffahrt in der Provinz Groningen	135
Bernard McCall: Whitby - Vom Aufstieg und Niedergang eines kleinen englischen Hafens (1958-2003).	147
Gilles Fortineau: Pornic - Die Geschichte eines kleinen Hafens in der Bretagne	165
Tommy P. Christensen / Ole Mortenson: Vom Naturhafen zum Industriehafen	174
Autorenverzeichnis	183